



Mr. SLIM

Packaged Air Conditioners

PKA-M-HA

PKA-M-HAL

ПОСІБНИК З ВСТАНОВЛЕННЯ

ДЛЯ СПЕЦІАЛІСТА З МОНТАЖУ

Українська

1. Заходи безпеки	1	5. Установлення дренажних труб	8
2. Місце встановлення	3	6. Електромонтажні роботи	9
3. Установлення внутрішнього блока	3	7. Тестовий прогін	15
4. Установлення труб холодоагенту	6	8. Функція легкого технічного обслуговування	19

Примітка.

Фраза «дротовий пульт дистанційного керування» у цьому посібнику з установлення стосується PAR-32MAA.

Якщо вам потрібна інформація про інший пульт дистанційного керування, див. посібник з установлення або посібник з початкового налаштування, які входять у ці комплекти.

1. Заходи безпеки

- ▶ Перш ніж розпочати монтаж блока, уважно прочитайте весь розділ «Заходи безпеки».
- ▶ Розділ «Заходи безпеки» містить дуже важливі інструкції щодо безпеки. Обов'язково дотримуйтеся їх.
- ▶ Перед підключенням цього обладнання до системи електроживлення зверніться до енергопостачальної організації для отримання її згоди.

ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛІВ НА ВНУТРІШНЬОМУ БЛОЦІ Й/АБО ЗОВНІШНЬОМУ БЛОЦІ

	УВАГА! (небезпека займання)	Ця позначка дійсна виключно для холодоагенту R32. Тип холодоагенту вказано на паспортній таблиці зовнішнього блока. Якщо тип холодоагенту R32, у цьому блоці використовується займистий холодоагент. У разі витоку холодоагенту та його контакту з вогнем або джерелом тепла утворюється шкідливий газ і виникає небезпека займання.
	Уважно прочитайте ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ перед початком використання.	
	Персонал обслуговування зобов'язаний уважно прочитати ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ та ПОСІБНИК З УСТАНОВЛЕННЯ перед початком робіт.	
	Додаткову інформацію можна знайти в ПОСІБНИКУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ, ПОСІБНИКУ З УСТАНОВЛЕННЯ та подібних документах.	

Символи, що використовуються в тексті

⚠ Увага!

Позначає заходи безпеки, яких слід дотримуватися, щоб запобігти травмуванню або смерті користувача.

⚠ Обережно!

Позначає заходи безпеки, яких слід дотримуватися, щоб запобігти пошкодженню блока.

⚠ Увага!

Позначає заходи безпеки, яких слід дотримуватися, щоб запобігти пожежі.

⚠ Увага!

- Уважно прочитайте етикетки, наліплені на основний блок.
- Для встановлення, переміщення або ремонту блока звертайтеся до дилера або вповноваженого спеціаліста.
- Ніколи не намагайтеся ремонтувати блок або переміщувати його самостійно.
- Не модифікуйте блок.
- Під час робіт з установлення та переміщення дотримуйтеся інструкцій посібника з установлення та використовуйте інструменти й компоненти труб, виготовлені спеціально для холодоагенту, вказаного в посібнику з установлення зовнішнього блока.
- Блок потрібно встановлювати згідно з інструкціями, щоб звести до мінімуму ризик пошкодження та землетрусів, ураганів або сильних вітрів. Неправильно встановлений блок може впасти та спричинити пошкодження або травмування.
- Блок надійно встановлюється на конструкції, яка може витримати його масу.
- Пристрій зберігається в добре провітрюваному приміщенні, розмір якого дорівнює розміру, що вказаний для роботи.
- Якщо кондиціонер встановлюється в малій або закритій кімнаті, необхідно вжити заходів для запобігання перевищенню гранично допустимого рівня концентрації холодоагенту в кімнаті у разі витоку холодоагенту. У разі витоку холодоагенту і перевищення гранично допустимого рівня його концентрації може виникнути небезпека через нестачу кисню в кімнаті.
- Місце встановлення, ремонту й інших робіт з кондиціонером слід вибирати подалі від газових приладів, електричних обігрівачів та інших джерел вогню (займання). У разі контакту холодоагенту з вогнем у повітря потрапляють отруйні гази.
- Провітрюйте кімнату в разі витоку холодоагенту під час роботи кондиціонера. У разі контакту холодоагенту з вогнем у повітря потрапляють отруйні гази.
- Усі електромонтажні роботи мають виконуватися кваліфікованим спеціалістом згідно з місцевими нормативами та інструкціями цього посібника.
- Для підключення використовуйте лише вказані кабелі. Кабельні з'єднання мають бути надійними, але без надмірної натягнутості в місцях клемних з'єднань. У жодному разі не під'єднуйте кабелі на перехресті (якщо інше не вказано в цьому документі). Недотримання цих інструкцій може призвести до перенагрівання або пожежі.
- Під час встановлення, переміщення або обслуговування кондиціонера використовуйте лише холодоагент, вказаний на зовнішньому блоці, для наповнення трубопроводів холодоагенту. Не змішуйте його з іншими холодоагентами та не допускайте залишків повітря в трубопроводах. У разі змішування холодоагенту з повітрям у трубопроводі холодоагенту може виникнути аномально високий тиск, що може призвести до вибуху й інших небезпечних ситуацій.

Символи, що використовуються в ілюстраціях



⏚: вказує на деталь, яка має бути заземлена.



⊘: суворо забороняється.

Завершивши монтаж, спеціаліст повинен ознайомити користувача з вмістом розділу «Заходи безпеки» та правилами використання й технічного обслуговування блока, які наведено в посібнику з експлуатації, і провести тестовий прогін, щоб переконатися в нормальній роботі. Посібник з установлення та посібник з експлуатації надаються користувачеві для зберігання. Ці посібники передаються від користувача до користувача.

Використання будь-якого іншого холодоагенту, крім призначеного для системи, призведе до механічної відмови, несправності системи або поломки блока. У найгіршому випадку це може створити серйозну загрозу безпеки, пов'язану з виробом.

- Монтаж блока потрібно здійснювати відповідно до державних правил улаштування електроустановок.
- Пристрій не призначений для використання людьми (зокрема, дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями та відсутністю досвіду й знань. Таким людям можна користуватися пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за безпеку, або після інструктажу з користування.
- Діти повинні бути під наглядом і не гратися з пристроєм.
- Панель кришки клемної колодки блока має бути прикріплена надійно.
- У разі пошкодження кабелю живлення його слід замінити у виробника, його сервісного представника або вповноважених осіб задля уникнення небезпечної ситуації.
- Використовуйте лише таке допоміжне приладдя, що дозволене компанією Mitsubishi Electric, і зверніться до дилера або вповноваженого спеціаліста для його встановлення.
- Після встановлення переконатись у відсутності витоку холодоагенту. У разі витоку холодоагенту в кімнату та його контакту з вогнем обігрівача або переносної плити в повітря потрапляють отруйні гази.
- Не використовуйте засоби для прискорення розморожування або очищення, якщо їх не рекомендовано виробником.
- Пристрій слід зберігати в приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкритого полум'я, працюючого газового приладу або електричного обігрівача).
- Не проколюйте пристрій та не спалюйте його.
- Пам'ятайте, що холодоагенти можуть не мати запаху.
- Потрібно забезпечити захист труб від фізичних пошкоджень.
- Необхідно звести до мінімуму роботи з монтажу труб.
- Необхідно дотримуватися державних нормативних документів щодо використання газу.
- Потрібно уникати загороження будь-яких необхідних вентиляційних отворів.
- Не використовуйте легкоплавкі припої для спаювання труб холодоагенту.
- Під час спавання необхідно забезпечити належне провітрювання кімнати. Переконайтеся, що поблизу немає шкідливих або легкозаймистих матеріалів. У разі роботи в закритому або малому приміщенні тощо переконайтеся у відсутності витоку холодоагенту, перш ніж починати роботу. У разі витоку та накопичення холодоагенту він може загорітися, а в повітря можуть потрапити отруйні гази.

1. Заходи безпеки

1.1. Перед установленням (середовище)

⚠ Обережно!

- Не використовуйте блок у незвичному середовищі. Якщо кондиціонер установлюється в місцях, що перебувають під дією пари, легкої нафти (зокрема, машинного масла) або сірчаного газу, в місцях з високим вмістом солі, як-от морські береги, його продуктивність може значно зменшитися, а внутрішні деталі можуть пошкодитися.
- Не встановлюйте кондиціонер у місцях потенційного витоку, утворення, потоку або накопичення горючих газів. У випадку накопичення горючого газу навколо блока може виникнути пожежа або вибух.
- Не тримайте їжу, рослини, тварин у клітці, твори мистецтва або точні вимірвальні інструменти безпосередньо під потоком повітря внутрішнього блока або надто близько до блока, оскільки ці предмети можуть бути пошкоджені змінами температури або водою, що капас.
- Якщо відносна вологість в приміщенні становитиме більше 80 % або заб'ється дренажна труба, з внутрішнього блока може капати вода. Не встановлюйте внутрішній блок у місцях, де це може спричинити пошкодження.
- У разі встановлення блока в лікарні або комунікаційному офісі будьте готовими до шумів та електронних перешкод. Високочастотне медичне обладнання, обладнання радіозв'язку, інвертори та домашні прилади можуть спричинити неправильну роботу або поломку кондиціонера. Кондиціонер також може впливати на медичне обладнання, порушуючи медичний догляд, а також на комунікаційне обладнання, погіршуючи якість зображення дисплея.

1.2. Перед установленням або переміщенням

⚠ Обережно!

- Будьте надзвичайно уважними під час переміщення блоків. Для переміщення блока необхідно двоє або більше людей, оскільки він важить 20 кг або більше. Не тримайте кондиціонер за пакувальні ремені. Одягайте захисні рукавиці, оскільки є ризик травмувати руки на швах або інших частинах.
- Обов'язково проведіть безпечну утилізацію пакувальних матеріалів. Пакувальні матеріали, як-от цвяхи та інші металеві або дерев'яні деталі, можуть проколоти або спричинити інші види травмування.
- Щоб запобігти конденсації, необхідна термоізоляція труби холодоагенту. Неналежа ізоляція труби холодоагенту призведе до утворення конденсації.
- Щоб запобігти конденсації, проведіть термоізоляцію труб. Неправильне встановлення дренажної труби може призвести до витоку води та пошкодження стелі, підлоги, меблів або іншого майна.
- Не застосовуйте воду для очищення блока кондиціонера. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Затягніть усі конусні гайки відповідно до технічних умов за допомогою динамометричного ключа. У разі занадто сильного затягування конусна гайка може зламатися через тривалий час.

1.3. Перед проведенням електромонтажних робіт

⚠ Обережно!

- Обов'язково встановіть автоматичні вимикачі у виливаному корпусі. Якщо їх не встановлено, це може призвести до ураження електричним струмом.
- Використовуйте стандартні кабелі з достатнім номіналом для ліній електромереж. В іншому разі може виникнути коротке замикання, перегрівання або пожежа.
- Не натягуйте кабелі під час встановлення ліній електромережі.
- Обов'язково проведіть заземлення блока. Якщо блок не заземлено належним чином, це може призвести до ураження електричним струмом.
- Використовуйте автоматичні вимикачі (автоматичний вимикач з реле витоку на землю, ізолюючий вимикач (запобіжник +В), а також вимикач у литому корпусі) з указаним номіналом. Якщо номінал автоматичного вимикача вище вказаного, може виникнути поломка або пожежа.

1.4. Перед початком тестового прогону

⚠ Обережно!

- Увімкніть головний перемикач за 12 або більше годин перед початком роботи. В разі початку роботи відразу після вмикання вимикача може бути серйозно пошкоджено внутрішні деталі.
- Перед початком роботи перевірте, чи всі панелі, елементи захисту та інші захисні деталі встановлені правильно. Гарячі деталі, деталі, що обертаються або перебувають під високою напругою, можуть травмувати.
- Не використовуйте кондиціонер без встановленого фільтра повітря. Якщо повітряний фільтр не встановлено, може накопичуватися пил, що може призвести до поломки.
- Не торкайтеся вимикачів мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не торкайтеся труб холодоагенту голими руками під час роботи.
- Після завершення роботи зачекайте щонайменше п'ять хвилин перед тим, як вимкнути головний вимикач. В іншому разі може статися витік або поломка.

2. Місце встановлення

■ PKA-M-HA(L)

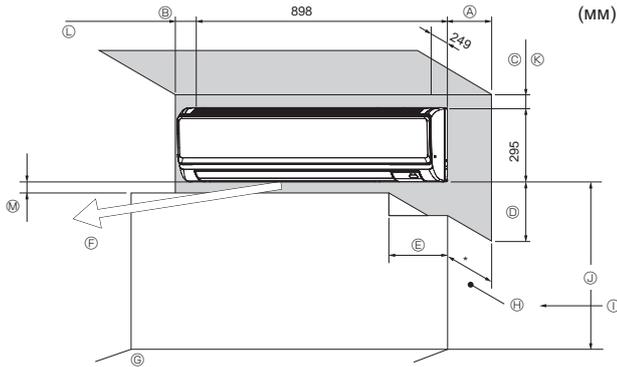


Fig. 2-1

2.1. Габаритні розміри (внутрішній блок) (Fig. 2-1)

Виберіть відповідне місце, щоб забезпечити простір для встановлення й технічного обслуговування.

■ PKA-M-HA(L)

(мм)				
A	B	C	D	E
Мін. 100,5	Мін. 22,4	Мін. 48	Мін. 250	Мін. 220

- Ⓕ Повітровипускний отвір: не ставте жодних предметів у межах 1500 мм від повітровипускного отвору.
- Ⓖ Поверхня підлоги
- Ⓗ Меблі
- Ⓛ Коли розмір виступу кронштейна штори або подібного матеріалу від стіни перевищує 60 мм, слід забезпечити додаткову відстань, оскільки потік повітря з вентилятора може створювати короткий цикл.
- Ⓜ 1800 мм чи більше від поверхні підлоги (для високого монтажу)
- Ⓝ 108 мм чи більше з установленням труби ліворуч чи позаду ліворуч і додаткового дренажного насоса
- Ⓛ 550 мм чи більше з установленням додаткового дренажного насоса
- Ⓜ Мінімум 7 мм: 265 мм чи більше з установленням додаткового дренажного насоса

⚠ Увага!

- Блок необхідно встановлювати в приміщеннях, площа яких перевищує значення, указане в посібнику з установлення зовнішнього блока.
- Див. посібник з установлення зовнішнього блока.
- Внутрішній блок встановлюється на рівні принаймні 1,8 м над підлогою або ґрунтом.
- Для пристроїв, не доступних для широкої громадськості.
- З'єднання труби холодоагенту має бути доступним для технічного обслуговування.

3. Установлення внутрішнього блока

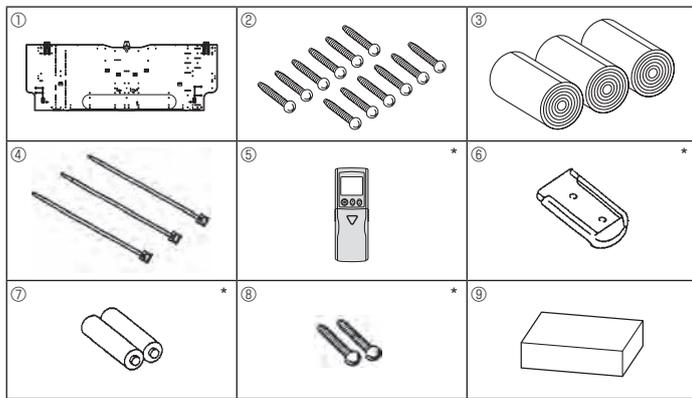


Fig. 3-1

* Лише PKA-M-HAL

■ PKA-M-HA(L)

UK

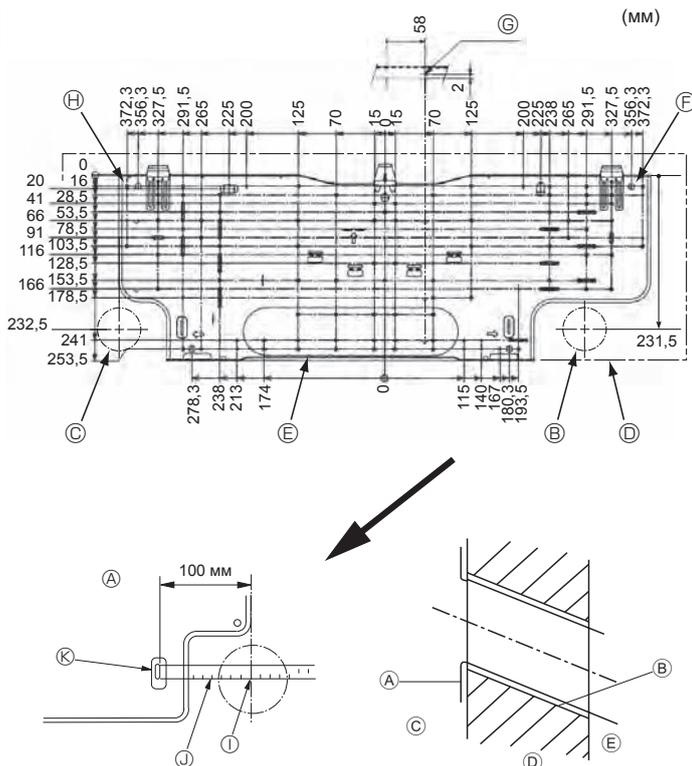


Fig. 3-2

Fig. 3-3

3.1. Перевірте допоміжне приладдя внутрішнього блока (Fig. 3-1)

Внутрішній блок має поставлятися в комплекті з наведеним нижче допоміжним приладдям.

НОМЕР ЧАСТИНИ	ДОПОМІЖНЕ ПРИЛАДДЯ	КІЛЬКІСТЬ	МІСЦЕ ВСТАНОВЛЕННЯ
		35, 50	
①	Монтажна плата	1	Кріпити на задній панелі блока
②	Самонарізний гвинт 4 × 35	12	
③	Повстяна стрічка	3	
④	Стрічка	3	
⑤	* Безпроводний пульт дистанційного керування	1	
⑥	* Тримач пульта дистанційного керування	1	
⑦	* Лужні елементи живлення (розмір AAA)	2	
⑧	* Самонарізний гвинт 3,5 × 16	2	
⑨	Підкладка	1	

3.2. Установлення кріплення для монтажу на стіні (Fig. 3-2)

3.2.1. Установлення кріплення для монтажу на стіні та визначення місця для труб

- За допомогою кріплення для монтажу на стіні визначте місце встановлення блока та місця свердління отворів для труб.

⚠ Увага!

Перш ніж свердлити отвір у стіні, слід проконсультуватися з будівельним підрядником.

■ PKA-M-HA(L)

- Ⓐ Монтажна плата ①
- Ⓑ Внутрішній блок
- Ⓒ Нижній лівий задній отвір для труби (Ø 65)
- Ⓓ Нижній правий задній отвір для труби (Ø 65)
- Ⓔ Пробивний лівий задній отвір (70 × 310)
- Ⓕ Отвір під болт (отвір 4-Ø 9)
- Ⓖ Центральний отвір для вимірювання (отвір Ø 2,5)
- Ⓗ Отвір під різьбу (отвір 77-Ø 5,1)
- Ⓛ Центр отвору
- Ⓜ Вирівняйте рулетку згідно з лінією.
- Ⓝ Вставте рулетку.

3.2.2. Свердління отвору для труби (Fig. 3-3)

- За допомогою порожнистого свердла зробіть отвір діаметром 75–80 мм у стіні в напрямку труби в місці, показаному на схемі ліворуч.
- Цей отвір має бути нахилено таким чином, щоб зовнішній отвір знаходився нижче внутрішнього.
- Вставте втулку (діаметром 75 мм, надається на місці) через отвір.

- Ⓐ Втулка
- Ⓑ Отвір
- Ⓒ (Усередині)
- Ⓓ Стіна
- Ⓔ (Зовні)

Примітка.

Мета нахилу отвору — сприяти дренажному потоку.

3. Установлення внутрішнього блока

■ PKA-M-NA(L)

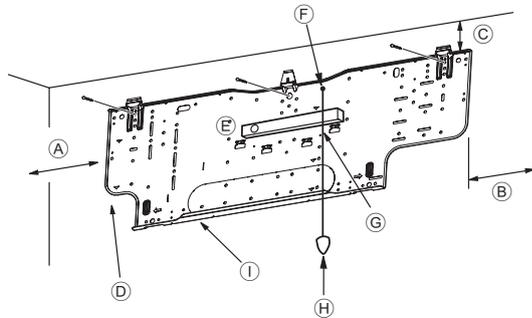


Fig. 3-4

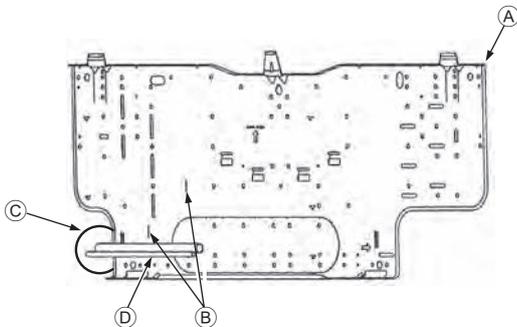


Fig. 3-5

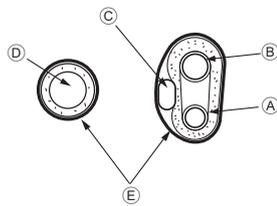


Fig. 3-6

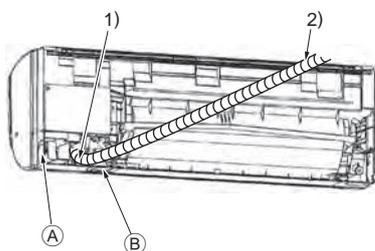


Fig. 3-7

3.2.3. Установлення кріплення для монтажу на стіні

- Оскільки внутрішній блок важить близько 13 кг, вибір місця монтажу вимагає ретельного розгляду. Якщо стіна не виглядає досить міцною, то перед установкою блока її слід зміцнити дошками або балками.
- Монтажне кріплення потрібно закріпити з обох боків і в центрі, якщо це можливо. У жодному разі не закріплюйте його в одній точці або несиметрично.

(Якщо це можливо, закріпіть кріплення в усіх місцях, позначених жирною стрілкою.)

⚠ Увага!

Якщо це можливо, закріпіть кріплення в усіх місцях, позначених жирною стрілкою.

⚠ Обережно!

- Корпус блока слід монтувати горизонтально.
- Закріпіть в усіх отворах, позначених ▲, як показано стрілками.

■ PKA-M-NA(L) (Fig. 3-4)

- Ⓐ Мінімум 90 мм (617,6 мм чи більше з установленням додаткового дренажного насоса)
- Ⓑ Мінімум 200 мм
- Ⓒ Мінімум 72 мм (142,5 мм чи більше з установленням труби ліворуч, чи позаду ліворуч, чи внизу ліворуч і додаткового дренажного насоса)
- Ⓓ Гвинти кріплення (4 × 35) ②
- Ⓔ Рівень
- Ⓕ Закріпіть різьбу в отворі.
- Ⓖ Поставте рівень по горизонтальній контрольній лінії монтажної плати та встановіть її так, щоб вона була горизонтальною. Підвісьте тягарець із різьби та сумістіть з ∇ ЕРК монтажної плати, щоб виконати вирівнювання.
- Ⓜ Маса
- Ⓛ Монтажна плата ①

3.3. Вбудовування труб у стіну (Fig. 3-5)

- Труби розташовуються внизу ліворуч.
- Якщо труба охолодження, дренажні труби, внутрішні/зовнішні з'єднувальні труби тощо мають бути вбудовані в стіну заздалегідь, екструдовані труби тощо можливо потрібно буде зігнути та змінити їх довжину, щоб пристосувати до блока.
- Регулюючи довжину вбудованої труби охолодження, для контролю використовуйте маркування на монтажній платі.
- Під час будівництва передбачте певний запас для довжини екструдованих труб тощо.
 - Ⓐ Монтажна плата ①
 - Ⓑ Контрольне маркування для розтрубного з'єднання
 - Ⓒ Наскрізний отвір
 - Ⓓ Місцевий трубопровід

3.4. Підготовка внутрішнього блока

* Заздалегідь виконайте перевірку, оскільки підготовча робота буде відрізнитися залежно від наявного напрямку трубопроводу.

* Згинаючи трубу, робіть це поступово, утримуючи основу ділянки труби, що виступає. (Різка згинання призведе до деформації труби.)

Відведення й обробка труб і проводки (Fig. 3-6)

1. З'єднання внутрішньої/зовнішньої проводки → Див. сторінку 8.
2. Обмотайте повстяною стрічкою ③ місце труби холодоагенту та дренажного шланга, який буде під'єднано на ділянці трубопроводу внутрішнього блока.
 - Міцно обмотайте повстяною стрічкою ③ місце від основи для кожної труби холодоагенту та дренажного шланга.
 - Перекрийте повстяною стрічкою ③ половину ширини стрічки.
 - Закріпіть кінцеву ділянку цієї обмотки вініловою стрічкою.
 - Ⓐ Труба для рідини
 - Ⓑ Газова труба
 - Ⓒ Кабель з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків
 - Ⓓ Дренажний шланг
 - Ⓔ Повстяна стрічка ③
3. Будьте уважні, щоб не допустити підняття дренажного шланга та щоб він не торкався корпусу внутрішнього блока. Не тягніть сильно за дренажний шланг, тому що він може вийти з кріплення.

Задня, права та нижня труби (Fig. 3-7)

- 1) Будьте уважні, щоб не допустити підняття дренажного шланга та щоб він не торкався корпусу внутрішнього блока. Розташуйте дренажний шланг під трубою й обмотайте його повстяною стрічкою ③.
- 2) Міцно обмотайте повстяною стрічкою ③, починаючи з основи. (Перекрийте повстяною стрічкою половину ширини стрічки.)
 - Ⓐ Відрізати для правої труби.
 - Ⓑ Відрізати для нижньої труби.

UK

3. Установлення внутрішнього блока

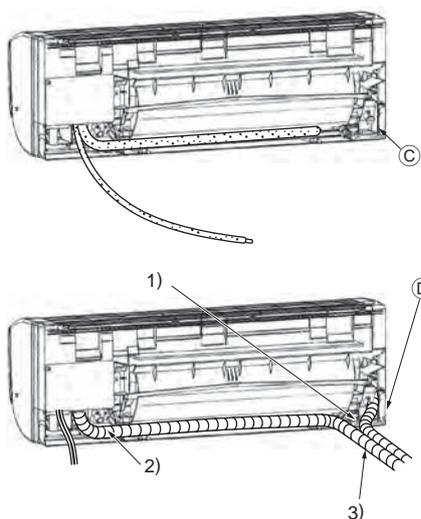


Fig. 3-8

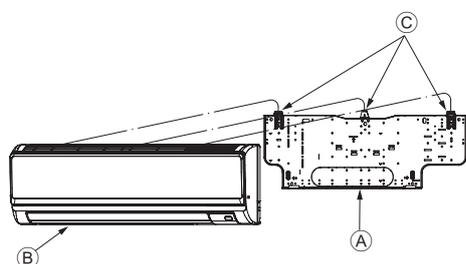


Fig. 3-9

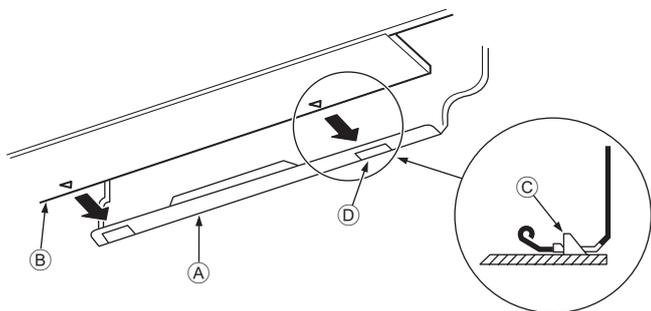


Fig. 3-10

■ PKA-M-HA(L)

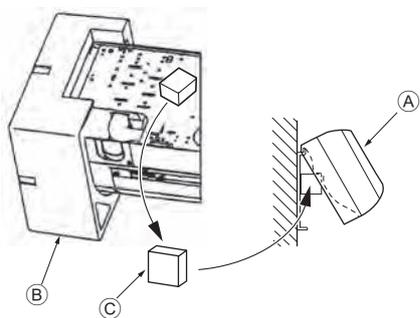


Fig. 3-11

Ліва та права задні труби (Fig. 3-8)

4. Заміна дренажного шланга → Див. 5. Установлення дренажних труб
Обов'язково замініть дренажний шланг і дренажну кришку для лівої та задньої лівої труб. Якщо ви забудете встановити чи замінити ці частини, може відбутися просочування.

ⓐ Дренажна кришка

- 1) Будьте уважні, щоб не допустити підняття дренажного шланга та щоб він не торкався корпусу внутрішнього блока.
- 2) Міцно обмотайте повстяною стрічкою ③, починаючи з основи. (Перекрийте повстяною стрічкою половину ширини стрічки.)
- 3) Закріпіть кінцеву ділянку повстяної стрічки ③ вініловою стрічкою.
 - ⓑ Відрізати для лівої труби.

3.5. Монтаж внутрішнього блока

1. Прикріпіть монтажну плату ① до стіни.
2. Підвісьте внутрішній блок на гачок, розташований у верхній частині монтажної плати.

Задня, права та нижня труби (Fig. 3-9)

3. Вставляючи трубу холодоагенту та дренажний шланг у пробитий в стіні отвір (гільзу-проходку для стіни), підвісьте верх внутрішнього блока на монтажну плату ①.
4. Перемістіть внутрішній блок ліворуч і праворуч, і переконайтеся, що внутрішній блок надійно підвішено.
5. Закріпіть внутрішній блок, штовхаючи його нижню частину в монтажну плату ①. (Fig. 3-10)

* Переконайтеся в тому, що ручки внизу внутрішнього блока надійно закріплені на гачку монтажної плати ①.

6. Після встановлення обов'язково переконайтеся в тому, що внутрішній блок установлено горизонтально.

Ⓐ Монтажна плата ①

Ⓑ Внутрішній блок

Ⓒ Гачок

Ⓓ Квадратний отвір

Ліва та права задні труби (Fig. 3-11)

3. Вставляючи дренажний шланг у пробитий в стіні отвір (гільзу-проходку для стіни), підвісьте верх внутрішнього блока на монтажну плату ①.

Обережно, щоб не пошкодити трубу, повністю перемістіть блок ліворуч, потім відріжте частину пакувального картону та згорніть його в циліндричну форму, як показано на схемі. Підвісьте його на ребро задньої поверхні у вигляді прокладки та підніміть внутрішній блок.

4. З'єднайте трубу холодоагенту з місцевою магістраллю холодоагенту.
5. Закріпіть внутрішній блок, штовхаючи його нижню частину в монтажну плату ①.

* Переконайтеся в тому, що ручки внизу внутрішнього блока надійно закріплені на гачку монтажної плати ①.

6. Після встановлення обов'язково переконайтеся в тому, що внутрішній блок установлено горизонтально.

Ⓐ Внутрішній блок

Ⓑ Пакувальна підкладка

Ⓒ Підкладка ③

4. Установлення труб холодоагенту

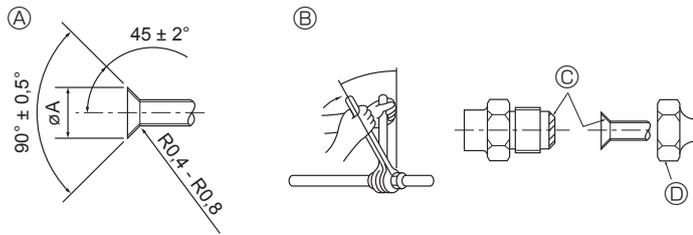


Fig. 4-1

А Розміри вальцювання

Зовнішній діаметр мідної труби (мм)	Розміри конуса Розміри Ø A (мм)
Ø 6,35	8,7 - 9,1
Ø 12,7	16,2 - 16,6

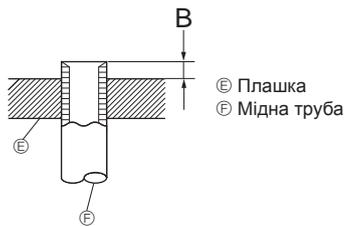


Fig. 4-2

Зовнішній діаметр мідної труби (мм)	B (мм)	
	Вальцювальний інструмент для R32/R410A	Інструмент для вальцювання із захватом
Ø 6,35 (1/4")	0 - 0,5	
Ø 12,7 (1/2")	0 - 0,5	

4.1. Запобіжні заходи

Для пристроїв, у яких використовується холодоагент R32/R410A:

- Використовуйте алкибензолу оливу (невелику кількість) як холодильну оливу для вальцюваних частин.
- Використовуйте мідний фосфор C1220 для мідних і литих мідних безшовних труб для з'єднання труб холодоагенту. Використовуйте труби холодоагенту товщиною, що зазначена в таблиці нижче. Переконайтеся, що внутрішні поверхні труб чисті та не містять жодних шкідливих забруднювачів, як-от сірчані сполуки, окисники, сміття або пил.

Увага!

Під час встановлення, переміщення або обслуговування кондиціонера використовуйте лише холодоагент, вказаний на зовнішньому блоці, для наповнення трубопроводів холодоагенту. Не змішуйте його з іншими холодоагентами та не допускайте залишків повітря в трубопроводах.

У разі змішування холодоагенту з повітрям у трубопроводі холодоагенту може виникнути аномально високий тиск, що може призвести до вибуху й інших небезпечних ситуацій.

Використання будь-якого іншого холодоагенту, крім призначеного для системи, призведе до механічної відмови, несправності системи або поломки блока. У найгіршому випадку це може створити серйозну загрозу безпеки, пов'язану з виробом.

Ø 9,52, товщина 0,8 мм
Ø 15,88, товщина 1,0 мм

- Не використовуйте труби з меншою товщиною, ніж та, що вказана вище.

4.2. З'єднання труб (Fig. 4-1)

- У випадку використання мідних труб, що є в продажу, замотайте труби для рідин і газів ізоляційними матеріалами, що є в продажу (жаростійкими до 100 °C і більше, товщиною 12 мм або більше).
- Внутрішні частини дренажної труби слід обгорнути ізоляційними матеріалами з поліетиленової піни (відносна густина 0,03, товщина 9 мм чи більше).
- Нанесіть тонкий шар холодильної оливи на поверхню труби й ущільнення швів перед тим, як затягнути конусну гайку.
- Для затягування трубних з'єднань використовуйте 2 ключі.
- Для ізоляції з'єднань внутрішнього блока використовуйте надану ізоляцію трубопроводу холодоагенту. Проводьте ізоляцію обережно.
- Після під'єднання трубопроводу холодоагенту до внутрішнього блока необхідно переконаватися, що немає витоку газу з трубних з'єднань, за допомогою газоподібного азоту. (Переконайтеся у відсутності витоку холодоагенту з трубопроводу, що веде до внутрішнього блока.)
- Використовуйте конічну гайку, встановлену на цей внутрішній блок.
- У випадку повторного під'єднання труб холодоагенту після від'єднання конічна частина труби має бути сформована заново.

Б Обертальний момент конічної гайки

Зовнішній діаметр мідної труби (мм)	Зовнішній діаметр конічної гайки (мм)	Крутний момент затягування (Н·м)
Ø 6,35	17	14 - 18
Ø 12,7	28	49 - 61

- Нанесіть машинну холодильну оливу на всю поверхню посадки конуса. Не слід наносити рефрижераторне мастило на ділянки з різьбою. (Через це конусні гайки стануть більш схильними до послаблення.)
- Обов'язково використовуйте конусні гайки, що додаються до основного блока. (Використання виробів з продажу може призвести до розтріскування.)

Увага!

У разі монтажу приладу потрібно надійно під'єднати труби холодоагенту, перш ніж увімкнути компресор.

4. Установлення труб холодоагенту

■ PKA-M-HA(L)

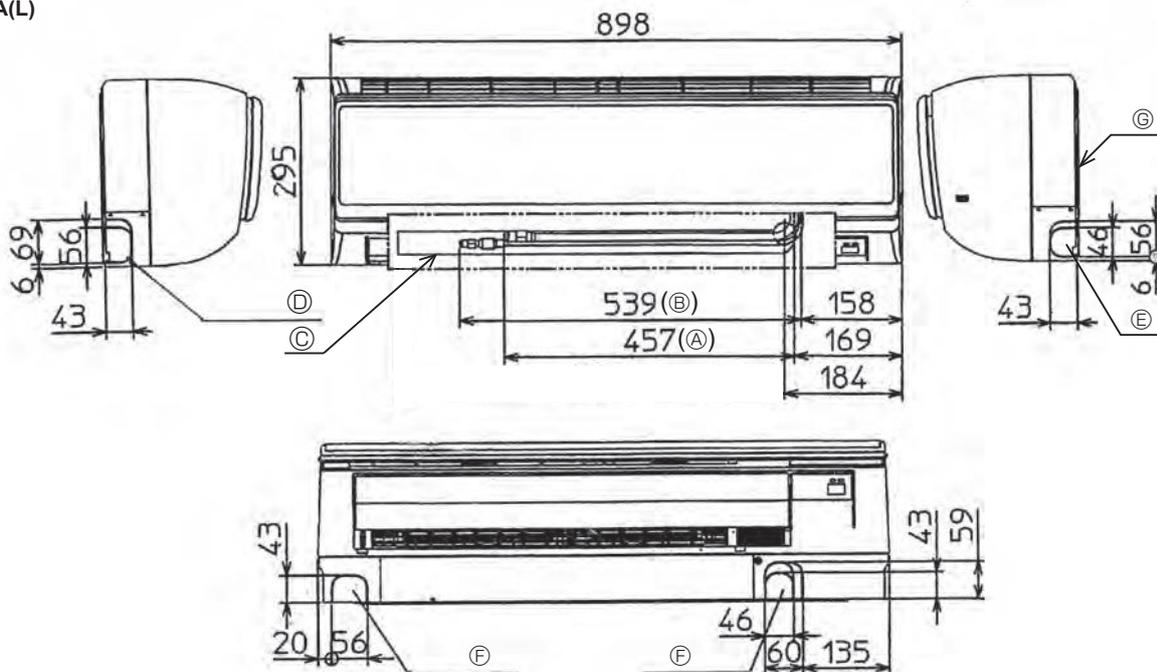


Fig. 4-3

4.3. Внутрішній блок

Розміри труби холодоагенту та дренажної труби		
Частина		Модель
		PKA-M35, M50HA(L)
Труба холодоагенту	Для рідини	Зовнішній діаметр \varnothing 6,35 (1/4 дюйма)
	Газова	Зовнішній діаметр \varnothing 12,7 (1/2 дюйма)
Дренажна труба		Зовнішній діаметр \varnothing 16

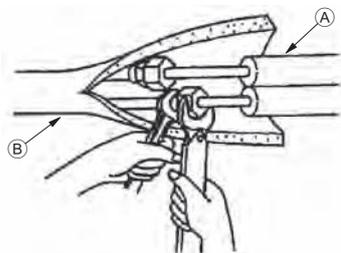


Fig. 4-4

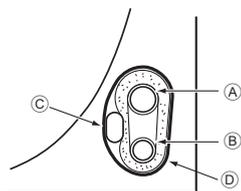


Fig. 4-5

4.4. Розташування труби холодоагенту та дренажної труби (Fig. 4-3)

■ PKA-M-HA(L)

- Ⓐ Газова труба * Показаний стан з установленим допоміжним приладдям.
- Ⓑ Труба для рідини
- Ⓒ Дренажний шланг (ефективна довжина: 400)
- Ⓓ Пробивний отвір для труби ліворуч
- Ⓔ Пробивний отвір для труби праворуч
- Ⓕ Пробивний отвір для труби внизу
- Ⓖ Монтажна плата ①

4.5. Труба холодоагенту (Fig. 4-4)

Внутрішній блок

1. Зніміть конусну гайку та кришку внутрішнього блока.
2. Зробіть розширення для труби для рідини й газової труби, і нанесіть рефрижераторне мастило (надається місцевим постачальником) на конусну поверхню.
3. Швидко під'єднайте до блока місцеві труби охолодження.
4. Оберніть покриття труби, що прикріплене до газової труби, і переконайтеся, що стик з'єднання непомітний.
5. Оберніть покриття труби для рідини блока та переконайтеся, що воно покриває ізоляційний матеріал місцевої труби для рідини.
6. Та частина, де знаходиться стик ізоляційного матеріалу, ущільнюється стрічкою.
 - Ⓐ Місцева магістраль холодоагенту
 - Ⓑ Труба холодоагенту блока

4.5.1. Збереження ділянки трубопроводу внутрішнього блока (Fig. 4-5)

1. Обмотайте наданою повстяною стрічкою місце труби холодоагенту, яку буде під'єднано на ділянці трубопроводу блока, щоб запобігти просочуванню.
2. Перекрийте повстяною стрічкою половину ширини стрічки.
3. Закріпіть кінцеву ділянку цієї обмотки вініловою стрічкою тощо.
 - Ⓐ Газова труба
 - Ⓑ Труба для рідини
 - Ⓒ Кабель з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків
 - Ⓓ Повстяна стрічка ②

5. Установлення дренажних труб

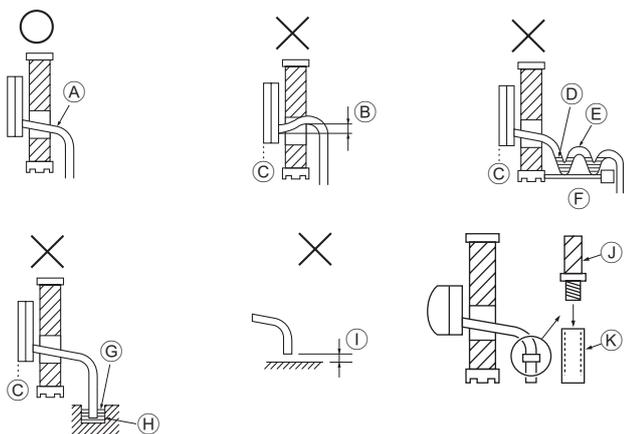


Fig. 5-1

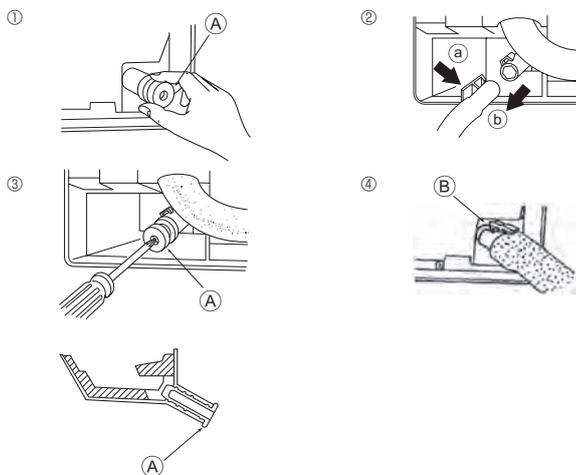


Fig. 5-2

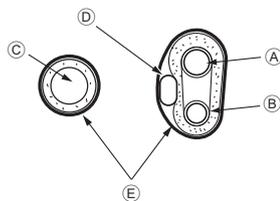


Fig. 5-3

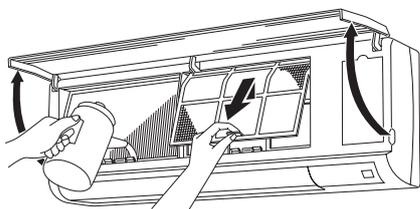


Fig. 5-4

5.1. Установлення дренажних труб (Fig. 5-1)

- Дренажні труби повинні мати нахил 1/100 чи більше.
- Для подовження дренажної труби використайте м'який шланг (внутрішній діаметр 15 мм), що є на ринку, або тверду вінілову трубу (VP-16/зовнішній діаметр \varnothing 22 ПВХ-труба). Переконайтеся у відсутності витoku води зі з'єднань.
- Не вставляйте дренажну трубу безпосередньо в дренажний канал, де може утворюватися сірчистий газ.
- Після завершення прокладки трубопроводу перевірте, чи витікає вода з кінця дренажної труби.

⚠ Обережно!

Дренажну трубу слід установлювати відповідно до цього Посібника з установлення, щоб забезпечити належний дренаж. Щоб запобігти конденсації, необхідна термоізоляція дренажних труб. Якщо дренажні труби не будуть належним чином установлені й ізовані, конденсат може капати на стелю, підлогу чи інше майно.

- Ⓐ Нахилена донизу
- Ⓑ Має бути нижче, ніж випускна точка
- Ⓒ Витік води
- Ⓓ Захоплений дренаж
- Ⓔ Повітря
- Ⓕ Хвиляста
- Ⓖ Кінець дренажної труби знаходиться під водою.
- Ⓗ Дренажний канал
- Ⓛ 5 см чи менше між кінцем дренажної труби і ґрунтом.
- Ⓜ Дренажний шланг
- Ⓝ М'який ПВХ-шланг (внутрішній діаметр 15 мм) чи
Тверда ПВХ-труба (VP-16)
* Прикріплена клеєм типу ПВХ

Підготовка лівої та правої задньої труб (Fig. 5-2)

- 1 Зніміть дренажну кришку.
- 2 Зніміть дренажну кришку, утримуючи ту частину, що виступає з кінця труби, і потягніть її.
 - Ⓐ Дренажна кришка
- 3 Зніміть дренажний шланг, утримуючи основу шланга Ⓜ (показана стрілкою), і потягніть її до себе Ⓝ.
- 4 Поставте на місце дренажну кришку.
- 5 Вставте викрутку тощо в отвір на кінці труби й обов'язково проштовхніть її до основи дренажної кришки.
- 6 Вставте дренажний шланг.
- 7 Проштовхніть дренажний шланг, до основи випускного отвору з'єднання дрени.
- 8 Переконайтеся, що гачок дренажного шланга належним чином закріплено над випускним отвором з'єднання екструдованого дренажного бака.
 - Ⓟ Гачки

◆ Збереження ділянки трубопроводу внутрішнього блока (Fig. 5-3)

- * Якщо дренажний шланг спрямовано всередину, обов'язково обгорніть його ізоляційною стрічкою, що є в продажу.
- * З'єднайте дренажний шланг із трубою холодоагенту й обгорніть їх наданою повстяною стрічкою Ⓝ.
- * Перекрийте повстяною стрічкою Ⓝ половину ширини стрічки.
- * Закріпіть кінцеву ділянку цієї обмотки вініловою стрічкою тощо.

- Ⓐ Газова труба
- Ⓑ Труба для рідини
- Ⓒ Дренажний шланг
- Ⓓ З'єднувальний провід для внутрішнього/зовнішнього блока
- Ⓔ Повстяна стрічка Ⓝ

◆ Перевірка дренажу (Fig. 5-4)

- 1 Відкрийте передню решітку та вийміть фільтр.
- 2 Стоячи навпроти ребер теплообмінника, повільно залийте воду.
- 3 Після перевірки дренажу поставте на місце фільтр і закрийте решітку.

6. Електромонтажні роботи

■ PKA-M-HA(L)

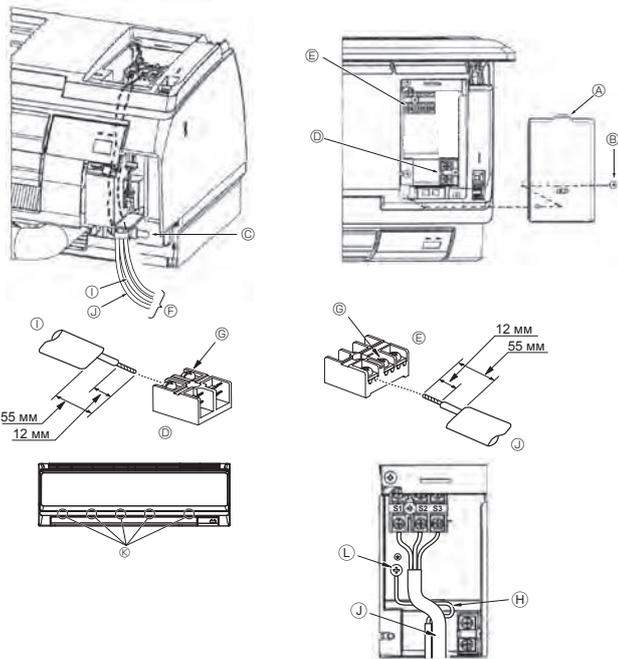


Fig. 6-1

6.1. Внутрішній блок

■ PKA-M-HA(L) (Fig. 6-1)

З'єднання можна виконати, не знімаючи передню панель.

1. Відкрийте передню решітку, зніміть гвинт (1 шт.) і кришку електричних деталей.
* Електромонтажні роботи можна виконувати ефективніше зі знятою панеллю. Прикріплюючи панель, переконайтеся, що гачки Ⓚ у п'яти положеннях з боку повітровипускного отвору міцно закріплені.
2. Міцно під'єднайте кожний провід до клемної колодки.
* Ураховуючи потреби обслуговування, слід забезпечити додаткову довжину кожного проводу.
* Будьте уважні, використовуючи багатожилінні проводи, оскільки між окремими жилами може виникнути коротке замикання.
3. Установіть зняті частини в їх первісне положення.
4. Закріпіть кожний провід затискачем під розподільним ящиком.

- Ⓐ Кришка розподільного ящика
- Ⓑ Гвинт кріплення
- Ⓒ Затискач
- Ⓓ Клемна колодка дротового пульта дистанційного керування (PKA-M-HA(L): додаткові частини): 1 і 2, без полярності
- Ⓔ Клемна колодка з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків: S1, S2 і S3, з полярністю
- Ⓕ Підвідний провід
- Ⓖ Під'єднувальний гвинт
- Ⓗ Провід заземлення: під'єднайте провід заземлення в напрямку, показаному на схемі.
- Ⓘ Шнур дротового пульта дистанційного керування
- Ⓚ Шнур з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків
- Ⓛ Гачок
- Ⓛ Місце під'єднання проводу заземлення

⚠ Увага!

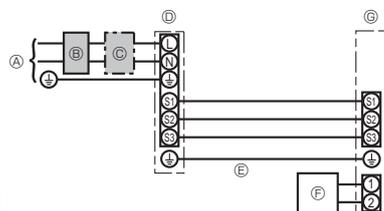
У жодному разі не під'єднуйте навперехрест кабель живлення або кабель з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків, оскільки це може викликати утворення диму, пожежу або збій зв'язку.

6.1.1. Живлення внутрішнього блока від зовнішнього

Доступні наведені нижче способи з'єднання.

Способи живлення зовнішнього блока залежать від моделі.

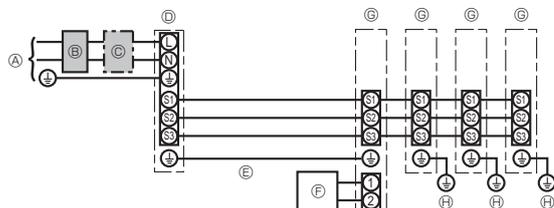
Система 1 : 1



- Ⓐ Живлення зовнішнього блока
- Ⓑ Вимикач із функцією захисту на випадок витoku на землю
- Ⓒ Переривник провідної лінії або ізоляційний вимикач
- Ⓓ Зовнішній блок
- Ⓔ З'єднувальні шнури для внутрішнього/зовнішнього блоків
- Ⓕ Дротовий пульт дистанційного керування (додатково)
- Ⓖ Внутрішній блок

* Прикріпіть етикетку А, що поставляється з посібниками, біля кожної схеми кабельних з'єднань для внутрішнього та зовнішнього блоків.

Подвійна/потрійна/четвертна система



- Ⓐ Живлення зовнішнього блока
- Ⓑ Вимикач із функцією захисту на випадок витoku на землю
- Ⓒ Переривник провідної лінії або ізоляційний вимикач
- Ⓓ Зовнішній блок
- Ⓔ З'єднувальні шнури для внутрішнього/зовнішнього блоків
- Ⓕ Дротовий пульт дистанційного керування (додатково)
- Ⓖ Внутрішній блок
- Ⓗ Заземлення внутрішнього блока

* Прикріпіть етикетку А, що поставляється з посібниками, біля кожної схеми кабельних з'єднань для внутрішнього та зовнішнього блоків.

6. Електромонтажні роботи

Модель внутрішнього блока		РКА-М-НА(L)	
Кабель з'єднання № x розмір (мм²)	Внутрішній блок — зовнішній блок	*1	3 x 1,5 (полярне)
	Внутрішній блок — заземлення зовнішнього блока	*1	1 x мін. 1,5
	Заземлення внутрішнього блока		1 x мін. 1,5
Номінальні значення параметрів кола	Дротвий пульт дистанційного керування (додатково) Внутрішній блок	*2	2 x мін. 0,3
	Внутрішній блок L-N	*3	—
	Внутрішній блок — зовнішній блок S1-S2	*3	230 В змінного струму
	Внутрішній блок — зовнішній блок S2-S3	*3	24 В постійного струму
	Дротвий пульт дистанційного керування (додатково) Внутрішній блок	*3	12 В постійного струму

*1. <Для зовнішнього блока 25-140>

Не більше 45 м

У випадку використання 2,5 мм² не більше 50 м

У випадку використання 2,5 мм² та відділення S3 не більше 80 м

Для застосування PUNZ-RP100/125/140 YNA, PUZ-ZM100/125/140 YKA використовуйте екрановані проводи. Екрановану частину має бути заземлено з внутрішнім блоком АБО зовнішнім блоком, але НЕ з обома.

<Для зовнішнього блока 200/250>

Не більше 18 м

У випадку використання 2,5 мм² не більше 30 м

У випадку використання 4 мм² та відділення S3 не більше 50 м

У випадку використання 6 мм² та відділення S3 не більше 80 м

*2. Не більше 500 м

(У випадку використання 2 пультів дистанційного керування довжина кабельного з'єднання для кабелів дистанційного керування становить 200 м.)

*3. Значення НЕ завжди вказано з врахуванням заземлення.

24 В постійного струму застосовується між клемми S3 і S2. Проте між S3 і S1 ці клемми не є електрично ізолювані трансформатором або іншим пристроєм.

Примітки. 1. Розмір кабелів має відповідати застосовним місцевим і державним законам.

2. Кабелі живлення та кабелі з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків мають бути не легшими за поліхлоропреновий броньований гнучкий кабель. (конструкція 60245 IEC 57)

3. Дріт заземлення має бути довшим за інші шнури.

4. Кабелі з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків мають полярності. Обов'язково під'єднуйте відповідні кабелі до клем різних номерів (S1, S2, S3).

5. Кабельне з'єднання для пульта дистанційного керування проводиться окремо (5 см або більше) від кабельного з'єднання джерела живлення, щоб уникнути електричного шуму від кабельного з'єднання джерела струму.

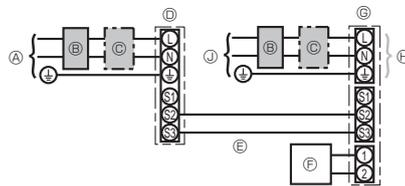
6.1.2. Відділення живлення внутрішнього та зовнішнього блоків (для застосування PUNZ/PUZ)

Доступні наведені нижче способи з'єднання.

Способи живлення зовнішнього блока залежать від моделі.

Система 1 : 1

* Потрібен додатковий комплект для заміни проводки.

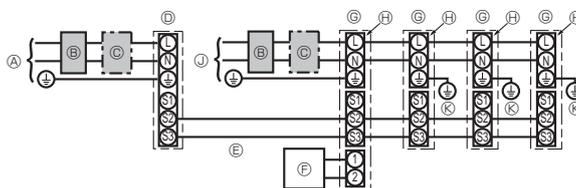


- Ⓐ Живлення зовнішнього блока
- Ⓑ Вимикач із функцією захисту на випадок витоку на землю
- Ⓒ Переривник провідної лінії або ізоляційний вимикач
- Ⓓ Зовнішній блок
- Ⓔ З'єднувальні шнури для внутрішнього/зовнішнього блоків
- Ⓕ Дротвий пульт дистанційного керування (додатково)
- Ⓖ Внутрішній блок
- Ⓜ Опція
- Ⓝ Джерело живлення внутрішнього блока

* Прикріпіть етикетку В, що поставляється з посібниками, біля кожної схеми кабельних з'єднань для внутрішнього та зовнішнього блоків.

Подвійна/потрійна/четвертна система

* Потрібні додаткові комплекти для заміни проводки.



- Ⓐ Живлення зовнішнього блока
- Ⓑ Вимикач із функцією захисту на випадок витоку на землю
- Ⓒ Переривник провідної лінії або ізоляційний вимикач
- Ⓓ Зовнішній блок
- Ⓔ З'єднувальні шнури для внутрішнього/зовнішнього блоків
- Ⓕ Дротвий пульт дистанційного керування (додатково)
- Ⓖ Внутрішній блок
- Ⓜ Опція
- Ⓝ Джерело живлення внутрішнього блока
- Ⓚ Заземлення внутрішнього блока

* Прикріпіть етикетку В, що поставляється з посібниками, біля кожної схеми кабельних з'єднань для внутрішнього та зовнішнього блоків.

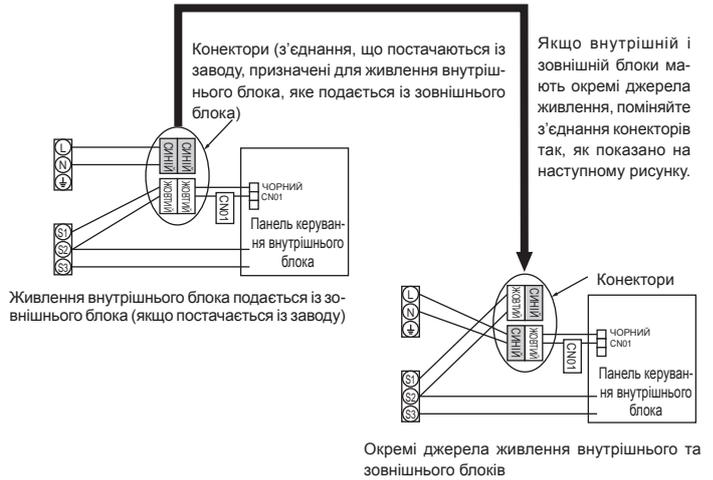
UK

6. Електромонтажні роботи

Якщо внутрішній і зовнішній блоки мають окремі джерела живлення, див. таблицю нижче. Якщо використовується додатковий комплект для заміни проводки, змініть кабельне з'єднання розподільного ящика відповідно до рисунку справа та налаштування перемикача DIP на панелі керування зовнішнього блока.

	Технічні характеристики внутрішнього блока								
Набір клем і наконечників живлення зовнішнього блока (необов'язково)	Необхідно								
Зміна підключення конектора розподільного ящика внутрішнього блока	Необхідно								
Наклеювання етикетки біля кожної схеми кабельних з'єднань для внутрішніх і зовнішніх блоків	Необхідно								
Налаштування перемикача DIP зовнішнього блока (лише в разі використання окремих джерел живлення для внутрішнього і зовнішнього блоків)	<table border="1"> <tr> <td>ON</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>1</td> <td>2</td> <td></td> </tr> </table> (SW8)	ON			3	OFF	1	2	
ON			3						
OFF	1	2							

* Є 3 типи етикеток (етикетки А, В і С). Прикріпіть відповідні етикетки на блоки відповідно до методу кабельного з'єднання.



Модель внутрішнього блока		РКА-М·НА(L)	
Джерело живлення внутрішнього блока		~/N (одинарна), 50 Гц, 230 В	
Вхідний номінал внутрішнього блока		*1 16 А	
Головний перемикач живлення (переривник)		Джерело живлення і заземлення внутрішнього блока	
Кабель з'єднання № x розмір (мм²)	Джерело живлення і заземлення внутрішнього блока	3 × мін. 1,5	
	Заземлення внутрішнього блока	1 × мін. 1,5	
	Внутрішній блок — зовнішній блок	*2 2 × мін. 0,3	
Номінальні значення параметрів кола	Внутрішній блок — заземлення зовнішнього блока	-	
	Дротевий пульт дистанційного керування (додатково)	*3 2 × мін. 0,3 (неполярне)	
	Внутрішній блок	-	
	Внутрішній блок L-N	*4 230 В змінного струму	
Номінальні значення параметрів кола	Внутрішній блок — зовнішній блок S1-S2	*4 -	
	Внутрішній блок — зовнішній блок S2-S3	*4 24 В постійного струму	
	Дротевий пульт дистанційного керування (додатково)	*4 12 В постійного струму	
	Внутрішній блок	-	

*1. Необхідний переривник із проміжком між контактами принаймні 3 мм на кожному полюсі. Використовуйте автоматичний вимикач без плавкого запобіжника (NF) або автоматичний вимикач із функцією захисту від витоків на землю (NV).

*2. Не більше 120 м

Для застосування PУHЗ-RP100/125/140 УНА, PУHЗ-ZM100/125/140 УКА використовуйте екрановані проводи. Екрановану частину має бути заземлено з внутрішнім блоком АБО зовнішнім блоком, але НЕ з обома.

*3. Не більше 500 м

(У випадку використання 2 пультів дистанційного керування довжина кабельного з'єднання для кабелів дистанційного керування становить 200 м.)

*4. Значення НЕ завжди вказано з врахуванням заземлення.

Примітки. 1. Розмір кабелів має відповідати застосовним місцевим і державним законам.

2. Кабелі живлення та кабелі з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків мають бути не легшими за поліхлоропреновий броньований гнучкий кабель (конструкція 60245 IEC 57)

3. Дріт заземлення має бути довшим за інші кабелі.

4. Кабельне з'єднання для пульта дистанційного керування проводиться окремо (5 см або більше) від кабельного з'єднання джерела живлення, щоб уникнути електричного шуму від кабельного з'єднання джерела струму.

⚠ Увага!

У жодному разі не під'єднуйте навперехрест кабель живлення або кабель з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків, оскільки це може викликати утворення диму, пожежу або збій зв'язку.

6.2. Пульт дистанційного керування

6.2.1. Для провідного пульта дистанційного керування

1) Налаштування 2 пультів дистанційного керування

У випадку підключення 2 пультів дистанційного керування задайте для одного з них параметр «Main» (Основний), для іншого — «Sub» (Другорядний). Процедура налаштування наведена в посібнику з експлуатації внутрішнього блока «розділ про вибір функцій пульта дистанційного керування».

6.2.2. Для безпроводного пульта дистанційного керування

1) Зона встановлення

- Зона, в якій пульт дистанційного керування не потрапляє під дію прямих сонячних променів.
- Зона, в якій поблизу немає джерела тепла.
- Зона, в якій пульт дистанційного керування не потрапляє під дію холодних (або гарячих) вітрів.
- Зона, в якій легко користуватися пультом дистанційного керування.
- Зона, в якій пульт дистанційного керування недосяжний для дітей.

2) Метод установа (Fig. 6-2)

- 1) Прикріпіть тримач пульта дистанційного керування до бажаного місця за допомогою 2 нарізних гвинтів.
 - 2) Помістіть нижню частину контролера у тримач.
 - Ⓐ Пульт дистанційного керування
 - Ⓑ Стіна
 - Ⓒ Панель дисплея
 - Ⓓ Приймач
- Сигнал може проходити приблизно до 7 метрів (по прямій) у межах 45 градусів в обидва боки від центральної лінії приймача.

3) Налаштування (Fig. 6-3)

- 1) Вставте елементи живлення.
- 2) Після завершення натисніть кнопку SET (Налаштування) за допомогою гострого предмета.
 - MODEL SELECT блимає, а номер моделі горить.
- 3) Натисніть кнопку temp (⬇️ ⬆️ ⬇️), щоб встановити номер моделі.
- 4) Після завершення натисніть кнопку SET (Налаштування) за допомогою гострого предмета.
 - MODEL SELECT і номер моделі загоряться на три секунди, а потім погаснуть.

Внутрішній	Зовнішній	Ⓐ Номер моделі
PKA (35, 50)	PUZ, PUHZ	002

4) Призначення пульта дистанційного керування кожному блоку (Fig. 6-4)

Кожний блок може працювати лише з призначеним пультом дистанційного керування.

Переконайтеся в тому, що кожній парі плата програмованого контролера внутрішнього блока — пульт дистанційного керування призначений той самий номер пари.

5) Операція налаштування номера пари бездротового пульта дистанційного керування

- 1) Після завершення натисніть кнопку SET (Налаштування) за допомогою гострого предмета.
 - Почніть цю операцію з вимкнення стану дисплея пульта дистанційного керування.
 - MODEL SELECT блимає, а номер моделі горить.
- 2) Двічі натисніть кнопку безперервно.
 - Номер пари «0» блимає.
- 3) Натисніть кнопку temp (⬇️ ⬆️ ⬇️), щоб установити номер пари, яку ви хочете налаштувати.
- 4) Після завершення натисніть кнопку SET (Налаштування) за допомогою гострого предмета.
 - Номер установленої пари загориться на три секунди, а потім погасне.

Ⓐ Номер пари бездротового пульта дистанційного керування	Плата програмованого контролера внутрішнього блока
0	Заводське налаштування
1	Розімкнуті J41
2	Розімкнуті J42
3-9	Розімкнуті J41, J42

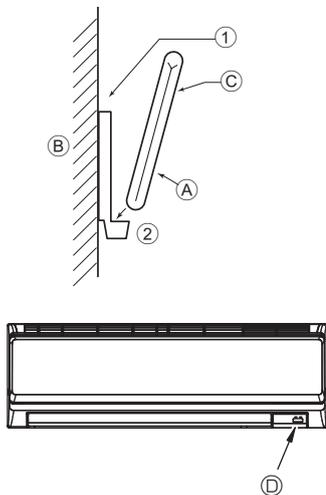


Fig. 6-2

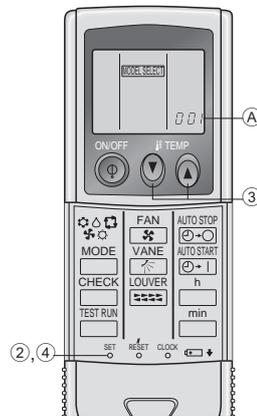


Fig. 6-3

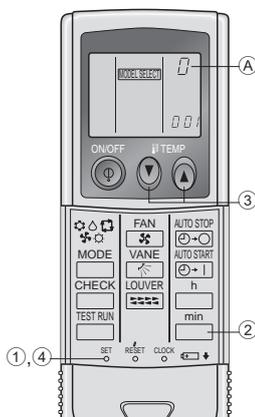


Fig. 6-4

6. Електромонтажні роботи

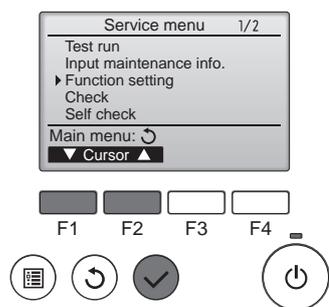


Fig. 6-5

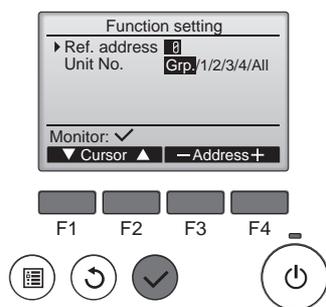


Fig. 6-6

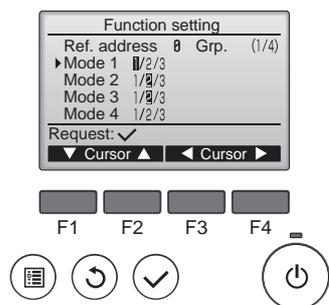


Fig. 6-7

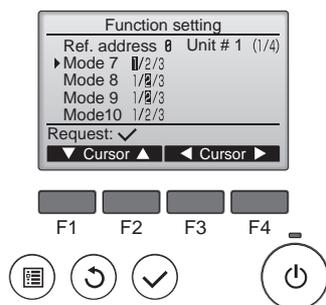


Fig. 6-8

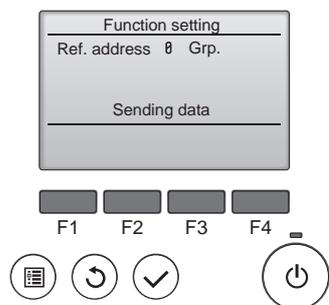


Fig. 6-9

6.3. Налаштування функцій

6.3.1. Налаштування функцій на блоці (вибір функцій блока)

1) Для провідного пульта дистанційного керування

- ① (Fig. 6-5)
 - Послідовно виберіть «Main menu» (Головне меню) і «Service» (Сервіс), а потім натисніть кнопку [ВИБРАТИ].
 - Натисніть «Function settings» (Налаштування функцій) за допомогою кнопки [F1] або [F2], а потім натисніть кнопку [ВИБРАТИ].
- ② (Fig. 6-6)
 - Установіть адреси холодоагентів внутрішнього блока і номери блоків за допомогою кнопок від [F1] до [F4], а потім натисніть кнопку [ВИБРАТИ] для підтвердження поточного налаштування.

<Перевірка номера внутрішнього блока>

Після натискання кнопки [ВИБРАТИ] вибраний внутрішній блок запустить вентилятор. Якщо блок належить до групи спільного налаштування (або запущено всі блоки), усі внутрішні блоки для вибраної адреси холодоагенту запустять вентилятор.

- ③ (Fig. 6-7)
 - Після закінчення збору даних із внутрішніх блоків поточні налаштування будуть виділені. Невиділені елементи означають, що функціональні налаштування не проводяться. Вигляд екрана залежить від параметра «Unit No.» (№ блока).
- ④ (Fig. 6-8)
 - Використовуйте кнопку [F1] або [F2] для переміщення курсора, щоб вибрати номер режиму, а також змініть номер режиму за допомогою кнопки [F3] або [F4].
- ⑤ (Fig. 6-9)
 - Після завершення налаштування натисніть кнопку [ВИБРАТИ] для надсилання даних налаштування з дистанційного контролера на внутрішні блоки.
 - Після успішного завершення передачі повернеться екран «Function setting» (Налаштування функцій).

6. Електромонтажні роботи

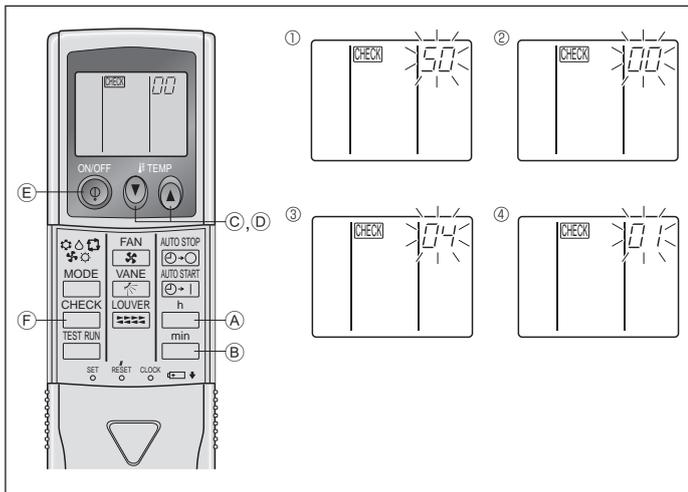


Fig. 6-10

2) Для бездротового пульта дистанційного керування (Fig. 6-10)

Зміна налаштування напруги живлення

• Обов'язково змініть налаштування напруги живлення залежно від напруги, що застосовується.

① Перехід у режим вибору функцій

Двічі натисніть кнопку безперервно.

(Почніть цю дію з вимкненого стану дисплея пульта дистанційного керування.)
[CHECK] горить, а «00» блимає.

Натисніть кнопку temp ③, щоб установити «50». Спрямуйте бездротовий пульт дистанційного керування на приймач внутрішнього блока та натисніть кнопку ④.

② Установлення номера блока

Натисніть кнопки temp ③ і ⑤, щоб установити номер блока «00». Спрямуйте бездротовий пульт дистанційного керування на приймач внутрішнього блока та натисніть кнопку ⑥.

③ Вибір режиму

Введіть 04, щоб змінити налаштування напруги живлення, за допомогою кнопок ③ і ⑤. Спрямуйте бездротовий пульт дистанційного керування на приймач внутрішнього блока та натисніть кнопку ④.

Поточний номер налаштування:

1 — 1 сигнал (одна секунда)

2 — 2 сигнали (одна секунда кожен)

3 — 3 сигнали (одна секунда кожен)

④ Вибір номера параметра

За допомогою кнопок ③ і ⑤ змініть налаштування напруги живлення на 01 (240 В). Спрямуйте бездротовий пульт дистанційного керування на датчик внутрішнього блока та натисніть кнопку ④.

⑤ Для безперервного вибору декількох функцій

Повторіть кроки ③ та ④ для безперервної зміни налаштувань кількох функцій.

⑥ Завершення вибору функцій

Спрямуйте бездротовий пульт дистанційного керування на датчик внутрішнього блока та натисніть кнопку ①.

Примітка:

Щоразу, коли в налаштування функцій вносяться зміни після встановлення або обслуговування, обов'язково внесіть ці зміни з позначкою в стовпець «Налаштування» таблиці Function.

6.3.2. Налаштування функцій на пульті дистанційного керування

Див. посібник з експлуатації внутрішнього блока.

Таблиця функцій

Виберіть номер блока 00.

Режим	Налаштування	№ режиму	№ налаштування	Початкове налаштування	Налаштування
Автоматичне відновлення після збою живлення	Н/д	01	1	*2	
	Доступно *1		2	*2	
Визначення температури повітря у приміщенні	Середня робота внутрішнього блока	02	1	○	
	Встановлюється дистанційним контролером внутрішнього блока		2		
	Внутрішній датчик дистанційного контролера		3		
Зв'язок LOSSNAY	Не підтримується	03	1	○	
	Підтримується (внутрішній блок не оснащено впуском повітря ззовні)		2		
	Підтримується (внутрішній блок оснащено впуском повітря ззовні)		3		
Напруга живлення	240 В	04	1		
	220 В, 230 В		2	○	

Виберіть блоки від 01 до 03 або всі блоки (AL [проводовий пульт дистанційного керування]/07 [бездротовий пульт дистанційного керування])

Режим	Налаштування	№ режиму	№ налаштування	Початкове налаштування	Налаштування
Знак фільтра	100 год	07	1	○	
	2500 год		2		
	Немає індикатора знака фільтра		3		
Швидкість вентилятора	Тиха	08	1	–	
	Стандартна		2	○	
	Висока стеля		3	–	
Швидкість вентилятора в режимі термостата OFF (ВИМКНУТО)	Налаштування швидкості вентилятора	27	1		
	Стоп		2		
	Наднизька		3	○	

*1 Кондиціонер запуситься через 3 хвилини після відновлення живлення.

*2 Початкове налаштування відновлення після збою живлення залежить від підключення зовнішнього блока.

UK

7. Тестовий прогін

7.1. Перед тестовим прогоном

- ▶ Після завершення встановлення, під'єднання проводів і трубопроводів зовнішнього та внутрішнього блоків виконайте перевірку для виявлення можливого витoku холодоагенту, ослаблення проводів живлення або керування, неправильної полярності та роз'єднання однієї з фаз живлення.
- ▶ За допомогою 500-вольтного мегомметра переконайтеся, що опір клем живлення і заземлення становить щонайменше 1,0 МОм.

- ▶ Не проводьте це випробування на клемах кабелів керування (коло з низькою напругою).
- ⚠ Увага!
Не використовуйте кондиціонер, якщо опір ізоляції становить менше 1,0 МОм.
- Опір ізоляції

7.2. Тестовий прогін

7.2.1. За допомогою провідного пульта дистанційного керування.

- Обов'язково прочитайте посібник з експлуатації перед проведенням цього випробування (особливо пункти про безпеку).

Крок 1 Увімкніть живлення.

- Пульт дистанційного керування: система перейде в режим запуску, а лампа живлення на безпроводному пульті дистанційного керування (зелена) та напис «PLEASE WAIT» (ЗАЧЕКАЙТЕ) почнуть блимати. Поки лампа і напис блимають, пульт використовувати не можна. Щоб продовжити використання пульта, зачекайте, поки не погасне напис «PLEASE WAIT» (ЗАЧЕКАЙТЕ). Після ввімкнення живлення напис «PLEASE WAIT» (ЗАЧЕКАЙТЕ) демонструватиметься приблизно протягом 2 хвилин.
- Плата контролера внутрішнього блока: індикатор 1 загориться, індикатор 2 загориться (якщо адреса рівна 0) або буде вимкнений (якщо адреса не рівна 0), а індикатор 3 блиматиме.
- Плата контролера зовнішнього блока: індикатор 1 (зелений) та індикатор 2 (червоний) загоряться. (Після завершення режиму запуску системи індикатор 2 буде вимкнено.) Якщо на платі контролера зовнішнього блока є цифровий дисплей, кожну секунду будуть по черзі демонструватися символи [-] і [·]. Якщо функції не працюють правильно після процедур кроку 2 і виконуються після цього, потрібно знайти й усунути причини, серед яких можуть бути наведені нижче.
(Описані нижче симптоми виникають у режимі тестового прогону. «Startup» (Запуск) у таблиці означає вказаний вище індикатор.)

Симптоми в режимі тестового прогону		Причина
Дисплей пульта дистанційного керування	Дисплей ІНДИКАТОРА ПЛАТИ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКА < > показує цифровий дисплей	
На пульті дистанційного керування демонструється «PLEASE WAIT» (ЗАЧЕКАЙТЕ), під час чого його не можна використовувати.	Після демонстрації «startup» (запуск) загоряється тільки зелений. <00>	• Після ввімкнення живлення напис «PLEASE WAIT» (ЗАЧЕКАЙТЕ) демонструється протягом 2 хвилин, поки запускається система. (нормальний режим)
Після ввімкнення живлення напис «PLEASE WAIT» (ЗАЧЕКАЙТЕ) демонструється протягом 3 хвилин, а потім з'являється повідомлення про помилку.	Після демонстрації «startup» (запуск) по черзі блимають зелений (один раз) та червоний (один раз). <F1> Після демонстрації «startup» (запуск) по черзі блимають зелений (один раз) та червоний (двічі). <F3, F5, F9>	• Неправильне підключення клемної колодки зовнішнього блока (R, S, T і S ₁ , S ₂ , S ₃ .) • Відкрито конектор захисного пристрою зовнішнього блока.
Після ввімкнення пульта дистанційного керування на дисплеї нічого не демонструється. (не загоряється робоча лампа.)	Після демонстрації «startup» (запуск) по черзі блимають зелений (двічі) та червоний (один раз). <EA, Eb> Після демонстрації «startup» (запуск) загоряється тільки зелений. <00>	• Неправильне кабельне з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків (неправильна полярність для S ₁ , S ₂ , S ₃ .) • Коротке замикання проводу передачі пульта дистанційного керування. • Відсутній зовнішній блок з адресою 0. (адреса не становить 0.) • Відкритий провід передачі пульта дистанційного керування.
Дисплей з'являється, але швидко згасає навіть під час роботи пульта дистанційного керування.	Після демонстрації «startup» (запуск) загоряється тільки зелений. <00>	• Після відміни вибору функції робота недоступна приблизно на 30 секунд. (нормальний режим)

Крок 2 Виберіть на пульті дистанційного керування пункт «Test run» (Тестовий прогін).

- 1 У меню «Service menu» (Сервіс) виберіть пункт «Test run» (Тестовий прогін), а потім натисніть кнопку [ВИБРАТИ]. (Fig. 7-1)
- 2 У меню «Test run menu» (Тестовий прогін) виберіть пункт «Test run» (Тестовий прогін), а потім натисніть кнопку [ВИБРАТИ]. (Fig. 7-2)
- 3 Почнеться виконання тестового прогону, а екран «Test run» (Тестовий прогін) і надалі демонструватиметься на дисплеї.

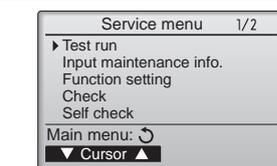


Fig. 7-1

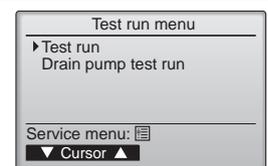


Fig. 7-2

Крок 3 Виконайте тестовий прогін і перевірте температуру потоку повітря й автоматичне обертання вентилятора.

- 1 Щоб змінити режим роботи, натисніть кнопку [F1]. (Fig. 7-3)
Режим охолодження: переконайтеся, що з блока дує холодне повітря.
Режим нагрівання: переконайтеся, що з блока дує тепле повітря.
- 2 Натисніть кнопку [ВИБРАТИ] для демонстрації екрану вентилятора, а потім натисніть кнопки [F1] і [F2] для перевірки автоматичного обертання вентилятора. (Fig. 7-4)
Щоб повернутися на екран «Test run» (Тестовий прогін), натисніть кнопку [НАЗАД].

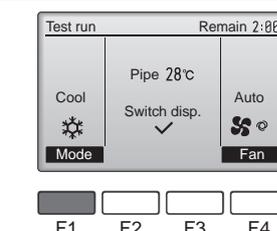


Fig. 7-3

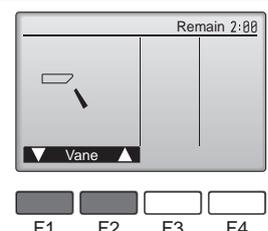


Fig. 7-4

Крок 4 Переконайтеся в правильній роботі вентилятора зовнішнього блока.

Швидкість вентилятора зовнішнього блока контролюється для управління продуктивністю блока. Залежно від навколишнього повітря вентилятор обертатиметься на малій швидкості та продовжуватиме обертатися на ній, поки така продуктивність буде достатньою. Тому вітер ззовні може зупинити вентилятор або змусити його обертатися в протилежному напрямку, але це не проблема.

7. Тестовий прогін

Крок 5 Завершіть тестовий прогін.

① Для завершення тестового прогону натисніть кнопку [УВІМК./ВИМК.]. (З'явиться меню «Test run menu» (Тестовий прогін).)
Примітка. якщо на пульті дистанційного керування з'явиться помилка, див. таблицю нижче.

Дисплей	Опис несправності	Дисплей	Опис несправності	Дисплей	Опис несправності
P1	Помилка датчика впуску	P9	Помилка датчика труби (труба з подвійною стінкою)	E0 — E5	Помилка зв'язку між пультом дистанційного керування та внутрішнім блоком
P2	Помилка датчика труби (труба для рідин)	PA	Помилка витoku (система холодоагенту)		
P4	Від'єднано конектор перемикача дренажного потоку (CN4F)	Pb	Помилка двигуна вентилятора внутрішнього блока		
P5	Процедура захисту від надмірного дренажного потоку	PL	Аномальне коло холодоагенту	E6 — EF	Помилка зв'язку між внутрішнім і зовнішнім блоками
P6	Процедура захисту від переохолодження/перенагрівання	FB	Помилка плати керування внутрішнього блока		
P8	Помилка температури труби	U*, F* (* вказує на алфавітно-цифровий показчик, окрім FB.)	Несправність зовнішнього блока Див. схему кабельних з'єднань зовнішнього блока.		

Детальніше про світлодіодний дисплей (індикатори 1, 2 і 3) плати керування внутрішнього блока див. таблицю нижче.

Індикатор 1 (живлення мікрокомп'ютера)	Вказує подачу живлення керування. Цей індикатор має завжди горіти.
Індикатор 2 (живлення пульта дистанційного керування)	Вказує подачу живлення на проводний пульт дистанційного керування. Індикатор горить, лише якщо підключений блок має адресу 0.
Індикатор 3 (зв'язок між внутрішнім і зовнішнім блоками)	Вказує на зв'язок між внутрішнім і зовнішнім блоками. Цей індикатор має завжди блимати.

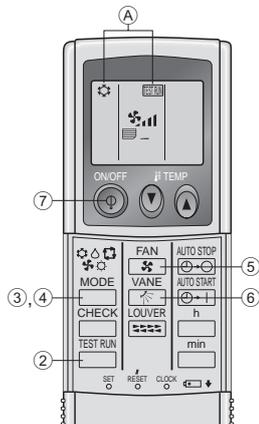


Fig. 7-5

7.2.2. Використання бездротового пульта дистанційного керування (Fig. 7-5)

- ① Подайте живлення на блок принаймні за 12 годин до тестового прогону.
- ② Двічі натисніть кнопку безперервно.
(Почніть цю дію з вимкненого стану дисплея пульта дистанційного керування.)
ⓐ Відображаються і поточний режим роботи.
- ③ Натисніть кнопку (), щоб активувати режим , а потім перевірте, чи виходить із блоку холодне повітря.
- ④ Натисніть кнопку (), щоб активувати режим , а потім перевірте, чи виходить із блоку тепле повітря.
- ⑤ Натисніть кнопку та перевірте, чи змінилася швидкість вентилятора.
- ⑥ Натисніть кнопку та перевірте, чи належним чином працює автоматичне встановлення заслінок.
- ⑦ Щоб зупинити тестовий прогін, натисніть кнопку ON/OFF (увімк/вимкн).

Примітка:

- Виконуючи кроки ②–⑦, спрямуйте пульт дистанційного керування на приймач внутрішнього блока.
- Робота неможлива в режимі FAN, DRY або AUTO.

7.2.3. Використання SW4 у зовнішньому блоці

Див. посібник з установлення зовнішнього блока.

7.3. Самодіагностика

7.3.1. Проводовий пульт дистанційного керування

- Детальніше див. посібник з установлення, що надається з кожним пультом дистанційного керування.

7.3.2. Бездротовий пульт дистанційного керування (Fig. 7-6)

- ① Увімкніть живлення.
- ② Двічі натисніть кнопку .
(Почніть цю дію з вимкненого стану дисплея пульта дистанційного керування.)
ⓐ починає горіти.
ⓑ «00» починає блимати.
- ③ Спрямувавши пульт дистанційного керування на приймач блока, натисніть кнопку . Контрольний код буде вказано кількістю звукових сигналів із секції приймача та кількістю блимань індикатора роботи.
- ④ Щоб зупинити самодіагностику, натисніть кнопку ON/OFF (увімк/вимкн).

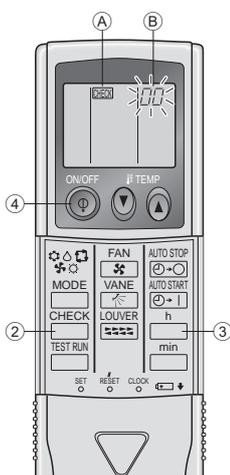
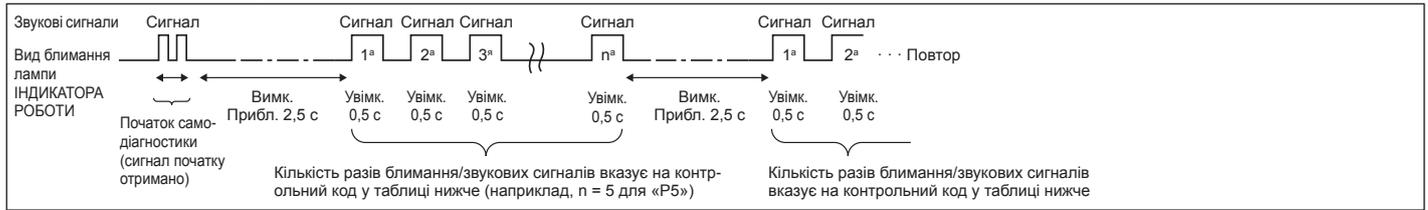


Fig. 7-6

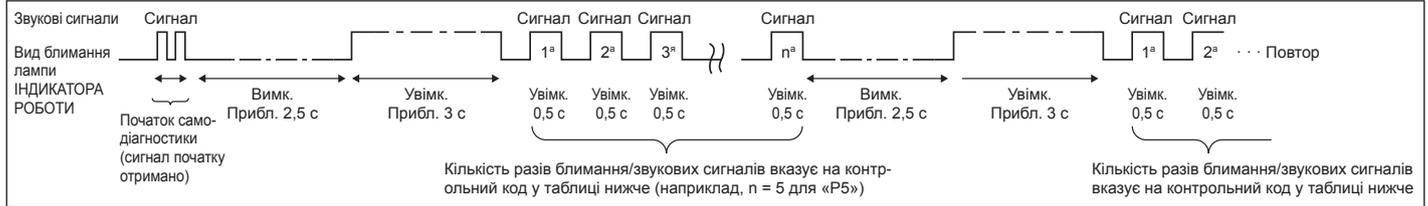
7. Тестовий прогін

• Детальніше про контрольні коди див. таблиці нижче (безпроводний пульт дистанційного керування).

[Вихідна кодова комбінація A]



[Output pattern B]



[Вихідна кодова комбінація A] Помилки, виявлені внутрішнім блоком

Безпроводний пульт дистанційного керування	Проводовий пульт дистанційного керування	Симптом	Коментар
Звучить звуковий сигналізатор/блимає лампа ІНДИКАТОРА РОБОТИ (кількість разів)	Контрольний код		
1	P1	Помилка датчика впуску	
2	P2	Помилка датчика труби (ТН2)	
	P9	Помилка датчика труби (ТН5)	
3	E6, E7	Помилка зв'язку внутрішнього/зовнішнього блока	
4	P4	Помилка дренажного датчика / відкрито конектор поплавкового перемикача	
5	P5	Помилка дренажного насоса	
	PA	Вимушена помилка компресора	
6	P6	Процедура захисту від переохолодження/перенагрівання	
7	EE	Помилка зв'язку між внутрішнім і зовнішнім блоками	
8	P8	Помилка температури труби	
9	E4	Помилка отримання сигналу з пульта дистанційного керування	
10	-	-	
11	Pb	Помилка двигуна вентилятора внутрішнього блока	
12	Fb	Помилка системи управління внутрішнім блоком (помилка пам'яті тощо)	
14	PL	Аномальне коло холодоагенту	
Звук відсутній	E0, E3	Помилка передачі даних із дротового пульта дистанційного керування	
Звук відсутній	E1, E2	Помилка плати дротового пульта дистанційного керування	
Звук відсутній	----	Немає відповідності	

[Вихідна кодова комбінація B] Помилки, виявлені всіма блоками, крім внутрішнього (зовнішній блок тощо)

Безпроводний пульт дистанційного керування	Проводовий пульт дистанційного керування	Симптом	Коментар
Звучить звуковий сигналізатор/блимає лампа ІНДИКАТОРА РОБОТИ (кількість разів)	Контрольний код		
1	E9	Помилка зв'язку внутрішнього/зовнішнього блока (помилка передачі даних) (зовнішній блок)	
2	UP	Переривання внаслідок надструму компресора	
3	U3, U4	Розмикання/коротке замикання зовнішніх теплових датчиків блока	
4	UF	Переривання внаслідок надструму компресора (коли компресор заблоковано)	
5	U2	Аномально висока температура випуску / спрацьовує 49C/недостатньо холодоагенту	
6	U1, Ud	Аномально високий тиск (спрацьовує 63H) / процедура захисту від перенагрівання	Додаткові відомості див. на світлодіодному дисплеї зовнішньої плати управління
7	U5	Аномальна температура тепловідводу	
8	U8	Зупинка захисного пристрою вентилятора зовнішнього блока	
9	U6	Переривання внаслідок надструму компресора / аномальне для модуля живлення	
10	U7	Аномально високе нагрівання через низьку температуру випуску	
11	U9, UN	Відхилення, як-от надмірна або недостатня напруга та аномально синхронний сигнал на основне коло / помилка датчика струму	
12	-	-	
13	-	-	
14	Інші	Інші помилки (див. технічний посібник зовнішнього блока)	

*1 Якщо звукові сигнали припиняються після перших 2, що підтверджує отримання сигналу про початок самодіагностики, а ІНДИКАТОР РОБОТИ не загоряється, записи про помилки відсутні.

*2 Якщо після перших 2 звукових сигналів йдуть ще 3 послідовні звукові сигнали «сигнал, сигнал, сигнал (0,4 + 0,4 + 0,4 с)» для підтвердження отримання сигналу про початок самодіагностики, вказана адреса холодоагенту неправильна.

7. Тестовий прогін

- На безпроводному пульті дистанційного керування
Безперервне гудіння від секції прийому внутрішнього блока.
Блимання робочої лампи.
- На провідному пульті дистанційного керування
Перевірте код на дисплеї.
- Якщо блок не працює належним чином після виконання зазначеного вище тестового прогону, див. таблицю нижче для усунення причини.

Симптом		Індикатор 1, 2 (ДП у зовнішньому блоці)	Причина
Проводовий пульт дистанційного керування			
«PLEASE WAIT» (ЗАЧЕКАЙТЕ)	Приблизно 2 хвилини після ввімкнення	Після загоряння індикаторів 1, 2 індикатор 2 гасне, а потім горить лише індикатор 1. (правильна робота)	•Протягом приблизно 2 хвилин після ввімкнення використання пульта дистанційного керування неможливе через процес запуску системи. (правильна робота)
«PLEASE WAIT» (ЗАЧЕКАЙТЕ) → Код помилки	Приблизно через 2 хвилини після ввімкнення	Горить лише індикатор 1. → Індикатори 1, 2 блимають.	•Конектор захисного пристрою зовнішнього блока не під'єднано. •Переполюсуйте або розікніть фазове кабельне з'єднання клемної колодки зовнішнього блока (L1, L2, L3).
Повідомлення на дисплеї не з'являються навіть з УВІМКНЕНИМ вимикачем (робоча лампа не загоряється).		Горить лише індикатор 1. → Індикатор 1 блимає двічі, індикатор 2 блимає один раз.	•Неправильне кабельне з'єднання внутрішнього та зовнішнього блоків (неправильна полярність S1, S2, S3). •Коротке замикання проводу пульта дистанційного керування.

На бездротовому пульті дистанційного керування можуть виникати описані нижче явища.

- Неприйняття сигналів пульта дистанційного керування.
- Блимає лампа ОРЕ.
- Звуковий сигналізатор видає короткий звук.

Примітка.

Робота неможлива протягом 30 секунд після відміни вибору функції. (правильна робота)

Опис кожного індикатора (індикатори 1, 2, 3) на контролері внутрішнього блока див. в таблиці нижче.

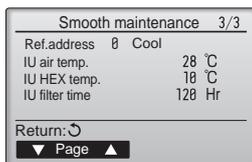
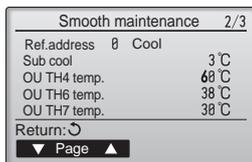
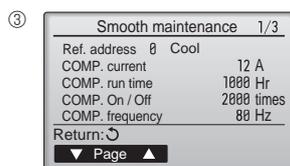
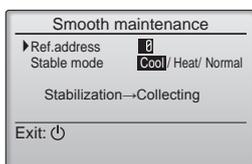
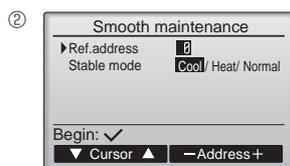
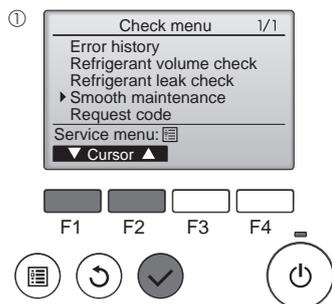
Індикатор 1 (живлення мікропроцесора)	Вказує подачу живлення керування. Цей індикатор має завжди горіти.
Індикатор 2 (живлення пульта дистанційного керування)	Указує, чи подається живлення на пульт дистанційного керування. Цей індикатор горить лише у випадку адресації «0» внутрішнього блока, який підключено до холодоагенту зовнішнього блока.
Індикатор 3 (зв'язок між внутрішнім і зовнішнім блоками)	Указує стан зв'язку між внутрішнім і зовнішнім блоками. Цей індикатор має завжди блимати

8. Функція легкого технічного обслуговування

Дані технічного обслуговування, такі як температура теплообмінника внутрішнього/зовнішнього блока та робочий струм компресора, можна відобразити за допомогою функції «Smooth maintenance» (Легке технічне обслуговування).

* Це не можна зробити під час тестового прогону.

* Залежно від комбінації з зовнішнім блоком деякі моделі можуть не підтримувати цю функцію.



- Послідовно виберіть «Main menu» (Головне меню) і «Service» (Сервіс), а потім натисніть кнопку [ВИБРАТИ].
- Виберіть пункт «Check» (Перевірка) за допомогою кнопки [F1] або [F2], а потім натисніть кнопку [ВИБРАТИ].
- Натисніть «Smooth maintenance» (Легке обслуговування) за допомогою кнопки [F1] або [F2], а потім натисніть кнопку [ВИБРАТИ].

Виберіть кожен елемент.

- Виберіть елемент для заміни за допомогою кнопки [F1] або [F2].

- Виберіть необхідне налаштування за допомогою кнопки [F3] або [F4].

Налаштування «Ref. address» (Адреса переключення) «0» — «15»

Налаштування «Stable mode» (Стабільний режим)

«Cool» (Охолодження) / «Heat» (Нагрівання) / «Normal» (Нормальна робота)

- Натисніть кнопку [ВИБРАТИ], почнеться постійна робота.

* Стабільний режим триватиме близько 20 хвилин.

З'являться робочі дані.

Один період роботи компресора (COMP. run time (Період роботи КОМП.)) — 10 годин, кількість періодів роботи (COMP. On/Off (Увімк./вимк. КОМП.)) — 100 (без урахування часток).

Навігація екранами

- Повернення до головного менюкнопка [МЕНЮ]
- Перехід на попередній екранкнопка [НАЗАД]

This product is designed and intended for use in the residential,
commercial and light-industrial environment.

Importer:

Mitsubishi Electric Europe B.V.
Capronilaan 46, 1119 NS, Schiphol Rijk, The Netherlands

French Branch
25, Boulevard des Bouvets, 92741 Nanterre Cedex, France

German Branch
Mitsubishi-Electric-Platz 1, 40882 Ratingen, Germany

Belgian Branch
Autobaan 2, 8210 Loppem, Belgium

Irish Branch
Westgate Business Park, Ballymount, Dublin 24, Ireland

Italian Branch
Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Sirio-Ingresso 1 Viale Colleoni 7, 20864 Agrate Brianza (MB), Italy

Norwegian Branch
Gneisveien 2D, 1914 Ytre Enebakk, Norway

Portuguese Branch
Avda. do Forte, 10, 2799-514, Carnaxide, Lisbon, Portugal

Spanish Branch
Carretera de Rubi 76-80 - Apdo. 420 08173 Sant Cugat del Valles (Barcelona), Spain

Scandinavian Branch
Hammarbacken 14, P.O. Box 750 SE-19127, Sollentuna, Sweden

UK Branch
Travellers Lane, Hatfield, Herts., AL10 8XB, England, U.K.

Polish Branch
Krakowska 50, PL-32-083 Balice, Poland

MITSUBISHI ELECTRIC TURKEY ELEKTRİK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Şerifali Mah. Kale Sok. No: 41 34775 Ümraniye, İstanbul / Turkey

Please be sure to put the contact address/telephone number on
this manual before handing it to the customer.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN